

# KRAKOWSKI



# DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 12

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY:

	Str
Poz. 44 — Rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 26 lutego 1947 r. o wyłączeniu folwarku Niedźwiedź, osady Podlesie i osady Niedźwiedź-Zamoście z gromady Niedźwiedź i utworzenie z nich odrębnej gromady w powiecie miechowskim . . . . .	158
Poz. 45 — Zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 19 marca 1946 r. o ustaleniu opłat dziennych w szpitalu im. Prezydenta Bieruta w Chrzanowie . . . . .	158
Poz. 46 — Zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 19 marca 1947 r. o ustaleniu opłat dziennych w Miejskich Szpitalach w Krakowie . . . . .	159
Poz. 47 — Zarządzenie Starosty Powiatowego Tarnowskiego z dnia 15 marca 1947 r. o godzinach handlu i godzinach otwarcia zakładów handlowych i niektórych przemysłowych na terenie powiatu tarnowskiego . . . . .	159

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Przetarg . . . . .	160
Zmiana godzin urzędowania w agencji poczt-telek. Zwardoń . . . . .	160
Ostrzeżenie przed nabyciem skradzionej maszyny do pisania . . . . .	160
Ogłoszenia o zagubieniu względnie skradzeniu dokumentów . . . . .	160
Adresy urzędów zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	161

## Dział urzędowy

Poz. 44.

### ROZPORZĄDZENIE

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 26 lutego 1947 r.

**o wyłączeniu folwarku Niedźwiedź, Osady Podlesie i osady Niedźwiedź-Zamoście z gromady Niedźwiedź i utworzenie z nich odrębnej gromady w powiecie miechowskim.**

Na podstawie art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) i zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego, oraz Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 26 lutego 1947 r., zarządzam co następuje:

#### § 1.

Z obrębu gromady Niedźwiedź, gminy Niedźwiedź, powiatu miechowskiego wyłącza się:

1) folwark Niedźwiedź, a mianowicie:

- a) działki gruntowe, oznaczone na planie parcelacyjnym części folwarku Niedźwiedź nazwanej »Kolonja Niedźwiedź Wesoła« numerami: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19,
- b) działki gruntowe, oznaczone na planie parcelacyjnym części folwarku Niedźwiedź i osady Podlesie, nazwanej »Kolonja Podlesie« numerami: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25,
- c) działki gruntowe, oznaczone na planie parcelacyjnym części folwarku Niedźwiedź, nazwanej »Kolonja Niedźwiedź-Ośrodek« numerami: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62,
- d) działkę gruntową, nie oznaczoną na planie parcelacyjnym żadnym numerem, jako oddzielną część folwarku Niedźwiedź, nazwaną »Młyn Niedźwiedź»,
- e) działki gruntowe, oznaczone na planie parcelacyjnym części folwarku Niedźwiedź, nazwanej »Kolonja Kleśnia« numerami: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,

#### § 2.

- 2) Osadę Podlesie,
- 3) Osadę Niedźwiedź-Zamoście o łącznej powierzchni 224 ha, a mianowicie:
  - f) działki gruntu nie oznaczone na planie parcelacyjnym numerami w osadzie Niedźwiedź-Zamoście, stanowiące własność Jędrucha Romana, Twardowskiego Tomasz i Spiewaka Pejsachą i tworzy się nową gromadę »Ratajów« w gminie Niedźwiedź, powiatu miechowskiego.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim.

Wojewoda:

w z. **Mgr Marian Rubiński**  
wicewojewoda

#### Poz. 45.

### ZARZĄDZENIE

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 19 marca 1947 r.

**o ustaleniu opłat dziennych w szpitalu im. Prezydenta Bieruta w Chrzanowie.**

Na podstawie art. 35 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 382) i § 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12 grudnia 1945 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie rozciągnięcia mocy obowiązującej rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych na obszar województwa krakowskiego i rzeszowskiego (Dz. U. R. P. Nr 1, poz. 3 ex 1946 r.) zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 15 stycznia 1947 r. ustaliam następujące opłatyienne:

#### § 1.

Opłatę dzienną w szpitalu im. Prezydenta Bieruta w Chrzanowie ustaliam:

- a) dla ubezpieczonych oraz samorządów gminnych na 150 zł,
- b) dla innych na 200 zł.

#### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1947 r.

Wojewoda:

**Dr Pasenkiewicz Kazimierz**

## Poz. 46.

**ZARZĄDZENIE**

WÓJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 19 marca 1947 r.

**o ustaleniu opłat dziennych w Miejskich Szpitalach w Krakowie.**

Na podstawie art. 35 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 382) i § 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12 grudnia 1945 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie rozciągnięcia mocy obowiązującej rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych na obszar województwa krakowskiego i rzeszowskiego (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 3 ex 1946 r.) zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 15 stycznia 1947 r. ustaliam następujące opłatyienne:

## § 1.

Oplatę dzienną w Szpitalach Miejskich w Krakowie ustaliam na 150 zł.

## § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1947 r.

Wojewoda: /

**Dr Pasenkiewicz Kazimierz**

## Poz. 47.

**ZARZĄDZENIE**

STAROSTY POWIATOWEGO TARNOWSKIEGO

z dnia 15 marca 1947 r.

**o godzinach handlu i o godzinach otwarcia zakładów handlowych i niektórych przemysłowych na terenie powiatu tarnowskiego.**

Na podstawie art. 6 i 10 Rozp. Prez. R. P. z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 364) o godzinach handlu i o godzinach otwarcia zakładów, ustanawiam następujące godziny otwarcia i zamykania tychże na terenie powiatu tarnowskiego:

**A) W dni powszednie mają być otwarte:**

- a) sklepy rzeźnicze i wędliniarskie od godz. 7.30 do 19, w soboty i dnię przedświąteczne od godz. 7.30 do 20,
- b) sklepy z pieczywem i piekarnie od godz. 7 do 13 i od 15 do 19,

- c) mleczarnie oraz sklepy sprzedaży jarzyn od godz. 7.30 do 13 i od 15 do 19,
- d) sklepy spożywcze i kolonialne od godz. 7.30 do 13 i od 15 do 19, w soboty i w dnię przedświąteczne od godz. 8 do 20,
- e) zakłady fryzjerskie i kalotechniczne od godziny 8 do 12 i od 14 do 19, w soboty i w dnię przedświąteczne od godz. 8 do 20,
- f) kioski uliczne ze sprzedażą gazet i czasopism oraz wyrobów tytoniowych od godz. 7.30 do 19,
- g) zakłady pogrzebowe, kwieciarnie od godz. 8 do 13 i od godz. 15 do 19,
- h) jadalnie i restauracje, pasztecjarnie, piwiarnie, winiarnie, miodosytnie, garkuchnie, bary, kuchnie publiczne, bufety, szynki, traktiernie, karczmy, gospody oraz ruchome kuchnie uliczne od godz. 8 do 22,
- i) kawiarnie i cukiernie od godz. 7.30 do 22,
- j) dla wszystkich innych sklepów, nie wymienionych powyżej, ustaliam czas otwierania od godz. 9 do 13 i od godz. 15 do 19.

**B) W niedziele i święta:**

W niedziele i dnię świąteczne winny być wszystkie sklepy, stragany i miejsca zawodowej sprzedaży towarów przez cały dzień zamknięte z wyjątkiem:

- a) wszelkich jadalni, które mogą być otwarte w tych samych godzinach co w dnię powszednie,
- b) mleczarni i kwieciarni, za które uważa się tylko sklepy zajmujące się sprzedażą mleka i przetworów mlecznych lub sprzedażą kwiatów naturalnych z wyłączeniem wszystkich innych towarów, od godz. 8 do 10,
- c) zakładów pogrzebowych od godz. 8 do 10.

**Nadto w niedziele i dnię świąteczne dozwolona jest sprzedaż detaliczna:**

- 1) słodyczy, owoców świeżych, kwiatów i wyrobów tytoniowych w miejscach widowisk i zabaw publicznych przez cały czas ich trwania oraz w ogrodach i parkach publicznych od godz. 9 do 19,
- 2) kwiatów, świec oraz przedmiotów służących do ozdoby grobów przy cmentarzach od godziny 9 do 19,
- 3) czasopism i wyrobów tytoniowych w sklepach,ioskach i budkach, zajmujących się wyłącznie sprzedażą czasopism i wyrobów tytoniowych od godz. 7.30 do 13,

4) dewocjonalij przy świątyniach i miejscach odpustowych, o ile nie są połączone ze sprzedażą innych towarów od godz. 7.30 do 17.

Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia ulegną karze po myśli art. 16 rozp. Prezydenta R. P. z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 364) o godzinach handlu i otwarcia zakładów handlowych i niektórych przemysłowych.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 marca 1947 r.

Starosta Powiatowy:

(—) **Grzybowski Andrzej**

## Dział nieurzędowy

### Przetarg

Urząd Wojewódzki Krakowski ogłasza przetarg ofertowy nieograniczony na przebudowę następujących odcinków dróg:

1. Droga państw. Nr 13 Warszawa — Morskie Oko, na odcinku **MIECHÓW — SŁOMNIKI** od km 267.100 — km 273.100, wykonanie poszerzenia jezdni do 7.00 m, ustawienie krawężników wtopionych, naprawa podłoża z dawnej nawierzchni tłuczniowej i ułożenie nawierzchni bitumicznej:

Alternatywa A) Ułożenie nawierzchni 3-warstwowej z grysów smołowanych.

Alternatywa B) ułożenie nawierzchni z asfaltu twardo-lanego na warstwie wiążącej.

Alternatywa C) ułożenie nawierzchni z asfaltu-betonu na warstwie wiążącej.

Termin ukończenia 15-go września 1947 r.

2. Droga państw. Nr 13 Warszawa — Morskie Oko, na odcinku **SŁOMNIKI — MICHAŁOWICE** od km 275.143 do km 279.315, wykonanie poszerzenia jezdni do 7.00 r, ustawienie krawężników wtopionych, naprawa podłoża z dawnej nawierzchni tłuczniowej i ułożenie nawierzchni bitumicznych:

Alternatywa A) ułożenie nawierzchni z asfaltu twardo-lanego na warstwie wiążącej.

Alternatywa B) ułożenie nawierzchni z asfaltu twardo-lanego na asfalcie lanym żwirowym.

Termin ukończenia 15-go września 1947 r.

Oferować można wykonanie robót na dowolną ilość wymienionych wyżej odcinków ze składaniem osobnych ofert na każdy z odcinków na wykonanie nawierzchni podanego typu ewentualnie nawierzchni równorzędnej co do jakości i wytrzymałości.

Oferty należy składać w Urzędzie Wojewódzkim Krakowskim Wydział Komunikacyjny, ul. Basztowa 22, III p., pokój Nr 169 do godziny 10, dnia 24 kwietnia 1947 roku. Otwarcie ofert odbędzie się tegoż dnia w Urzędzie Wojewódzkim Krakowskim o godzinie 10.

Do ofert dołączyć należy kwit Kasy Urzędu Skarbowego Nr 1 w Krakowie, na wpłacone wadium w gotówce w wysokości 1% sumy oferowanej, względnie w obligacjach Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju,

które mogą być przyjęte po ogłoszeniu przez Ministerstwo Skarbu depozytowego kursu tych obligacyj.

Poza tym dołączyć należy zaświadczenie o wysokości ogólnej sumy subskrypcji na P. K. O. K.

Slepe kosztorysy, szczegółowe warunki przetargu, warunki techniczne oraz inne podkłady ofertowe można otrzymać w godzinach przyjęć w Urzędzie Wojewódzkim, pokój Nr 189.

Urząd Wojewódzki zastrzega sobie prawo wyboru oferenta, jak również prawo unieważnienia przetargu bez podania powodów.

Za Wojewodę: **Inż. Al. Praczyński** w r.

Naczelnik Wydziału Komunikacyjnego.

### ZMIANA GODZIN URZĘDOWANIA W AGENCJI POCZT.-TELEK. ZWARDOŃ.

Z dniem 1 kwietnia 1947 r. zaprowadza się godziny urzędowe w zewnętrznej służbie poczt.-telek. agencji p. t. Zwardoń, pow. Żywiec, w dni powszednie od 8—12 i od 15—18 w miejsce dotychczasowych godzin urzędowych od 8—15.

Godziny urzędowe w niedzielę i święta pozostają niezmiennione, tj. od 9—11 i 15—16.

### Ostrzeżenie przed nabyciem skradzionej maszyny do liczenia.

Starostwo Powiatowe Białskie ogłasza, że w nocy z dnia 27 na 28 lutego 1947 r. została skradziona w tutejszym Starostwie maszyna do liczenia marki „Marchant“ Nr. X. LA 4044. Starostwo ostrzega przed nabyciem wyżej wymienionej maszyny, oraz prosi o zgłoszenie w tut. Starostwie, względnie Organom M. O. osoby sprzedawcy, w wypadku zaferowania przez tą osobę powyższej maszyny do sprzedaży.

### OGŁOSZENIA

#### o zagubieniu wzgl. skradzeniu dokumentów

**König Franciszek**, syn Ferdynanda i Aleksandry, urodz. dnia 7 grudnia 1923 r. w<sup>o</sup> Ameryce, stale zamieszkały w Podczerwonem-L. 41, zagubił dowód osobisty, wydany przez Zarząd gminny w Chochołowie Nr rej 865/46 i kartę rejestracyjną, wydaną przez R. K. U. Nowy Targ.

**Kobyłczyk Józef**, zamieszkały w Brzeszczach, pow. Biała, zgłasza o skradzeniu mu następujących dokumentów dnia 2. IV. w pociągu, na przestrzeni Wadowice—Bielsko: 1) koncesję na sprzedaż wyrobów tytoniowych; 2) kartę przemysłową na wyszynk wódek; 3) książkę podatkową — które unieważnia.

**Mardula Jan**, syn. Wojciecha i Rozali, urodz. dnia 15 maja 1924 r. w Podczerwonem i tu stale zamieszkały, zagubił dowód osobisty, wydany przez Zarząd gminny w Chochołowie Nr rej. 267/46, oraz kartę rejestracyjną wojskową, wydaną przez R. K. U. Nowy Targ.

**Rymarczyk Stanisław**, ur. 1920 r. w Bieńkówce, pow. Wadowice, syn Cyryla i Anny Sałapat zgłasza o zagubieniu karty rejestracyjnej, wystawionej przez R. K. U. Wadowice.

## ADRESY

## URZĘDÓW ZAGRANICZNYCH R. P.

## AUSTRIA

Przedstawicielstwo Polityczne R. P. w Wiedniu —  
Wien, Rennwegstr. 1.  
Wydział Konsularny — tamże.

## BELGIA

Poselstwo R. P. w Brukseli — Bruxelles, 29 Avenue  
des Gaulois.  
Konsulat Generalny R. P. — Bruxelles, 174 Avenue  
Brugmann.

## BRAZYLIA

Poselstwo R. P. w Rio de Janeiro — Rio de Janeiro,  
rua Saint Romani 20.  
Wydział Konsularny — tamże.  
Konsulat Generalny R. P. w Kurytybie — Curitiba,  
rua Saint Romani 20.

## BUŁGARIA

Poselstwo R. P. w Sofii — Sofia, 46 Car Krum. Wy-  
dział Konsularny — tamże.

## CZECHOSŁOWACJA

Poselstwo R. P. w Pradze — Praha III, Valdstyńska 8.  
Wydział Konsularny — tamże.

## CHINY

Ambasada R. P. w Nankinie — Nankin 26, Linyinlu.  
Wydział Konsularny — tamże.

## DANIA

Poselstwo R. P. w Kopenhadze — Kobenhavn, Krause-  
svej 3.  
Wydział Konsularny — Kobenhavn, Lundsgade 9.

## EGIPT

Poselstwo R. P. w Kairze — Cairo, 13 Sharya Gaba-  
laya Zamalek.  
Wydział Konsularny — tamże.

## FINLADIA

Poselstwo R. P. w Helsinkach — Helsinki Bulevardi 14.  
Wydział Konsularny — tamże.

## FRANCJA

Ambasada R. P. w Paryżu — Paris (VII-e), 1 rue de  
Talleyrand.  
Konsulat Generalny R. P. w Paryżu — Paris (VIII),  
31 rue Jean Goujon.  
Konsulat Generalny R. P. w Lille — Lille, 45 Boule-  
vard Carnot.  
Konsulat Generalny R. P. w Marsylii — Marseille,  
2 Place Félix Barret.  
Konsulat R. P. w Lyonie — Lyon 6, Quai du Général  
Sarail, 2, rue Cuvier.  
Konsulat R. P. w Strasburgu — Strasburg, 10 rue du  
Général de Castelnau.  
Konsulat R. P. w Tuluzie — Toulouse, 10 rue Ninau.  
Konsulat R. P. w Algerze — Alger, 13 Boulevard  
Carnot.  
Agencja Konsularna R. P. w Alès — Alès, 95 Grand  
Rue.

Agencja Konsularna R. P. w Metz — Metz, 18 rue  
des Augustins.

Agencja Konsularna R. P. w St. Etienne — St. Etienne,  
rue Paul Doumer.

Agencja Konsularna R. P. w Périgeux — Périgeux,  
19 bis rue Antoine Gadaud.

Konsulat Honorowy R. P. w Nicei — Nice, 22 rue  
Verdi.

## HOLANDIA

Poselstwo R. P. w Hańdze — Den Hag, 25 Alexander-  
straat.

Konsulat Generalny R. P. w Amsterdamie — Amster-  
dam, Königslaan 56.

## IRAN

Poselstwo R. P. w Teheranie — Teheran Khiabane  
Rasharestan Parke Amin ed Devlo.

Wydział Konsularny — tamże.

## ISLANDIA

Konsulat Honorowy R. P. w Reykjavik — Reykjavik,  
Hjalti Jonsson Braetoraborgar lour 8.

## JUGOSŁAWIA

Ambasada R. P. w Belgradzie — Beograd, Minhose  
Vilikogo 28.

Wydział Konsularny — tamże.

## KANADA

Poselstwo R. P. w Ottawie — Ottawa (Ontario), 183  
Carling Avenue.

Wydział Konsularny — tamże.

Konsulat Generalny R. P. w Montrealu — Montreal,  
985 Sherbrocke St. West.

Konsulat R. P. w Winnipeg — Winnipeg, Man Ca-  
nada 238, Roslun Road.

## LUKSEMBURG

Konsulat R. P. w Luksenburgu — Luxembourg, 12  
Avenue d'Arsenal.

## MEKSYK

Poselstwo R. P. w Meksyku — Mexico D. F., Calle  
Mérida 121.

Wydział Konsularny — tamże.

## NIEMCY

Polska Misja Wojskowa w Berlinie — Berlin, Char-  
lottenburg, Schlüterstr. 42.

Wydział Konsularny — tamże.

## NORWEGIA

Poselstwo R. P. w Oslo — Oslo, Olav Kyrres Pl. 1.  
Wydział Konsularny — tamże.

## PALESTYNA

Konsulat Generalny R. P. w Jerozolimie — Jerusa-  
lem, Bethlehem Road.

Konsulat Generalny R. P. w Tel-Awiiwie — Tel-Aviv,  
Achad Haamstr. 42.

## RUMUNIA

Ambasada R. P. w Bukareszcie — București, Iou Chi-  
ca 5.

Wydział Konsularny — tamże.

## STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI PÓLNOOCNEJ

Ambasada R. P. w Waszyngtonie — Washington, D. C. 2640-16 th Street N. W.  
 Konsulat Generalny R. P. w Nowym Jorku — New-York, N. Y. 21 149/151, East 67-th Street.  
 Konsulat Generalny R. P. w Chicago — Chicago, 49 East Cedar Street.  
 Konsulat R. P. w Detroit — Detroit, 26 Mich. 1846 National Bank Building.  
 Konsulat R. P. w Pittsburgu — Pittsburg Pa 249 North Craig Street.

## SZWAJCARIA

Poselstwo R. P. w Bernie — Bern, Elfenstrasse 20.  
 Wydział Konsularny — Bern, Thünstrasse 21.

## SZWECJA

Poselstwo R. P. w Sztokholmie — Stockholm, Karlavägen 35.  
 Wydział Konsularny Stockholm Karlavägen 71.

## TURCJA

Ambasada R. P. w Ankarze — Ankara, Kawakii-dere.  
 Konsulat Generalny R. P. w Stambule — Istanbul, Ayar Pasa 26/8.

## WIELKA BRYTANIA

Ambasada R. P. w Londynie — London, W. L., 47 Portland Place.  
 Konsulat Generalny R. P. w Londynie — London, W. I., 6 Devonshire Str.  
 Konsulat R. P. w Glasgow — Glasgow C. 1 — C. 1 41, St. Vincent Place.

## WĘGRY

Poselstwo R. P. w Budapeszcie — Budapest VI, Benczur utca 7.  
 Wydział Konsularny — tamże.

## WŁOCHY

Ambasada R. P. w Rzymie — Roma, 9 Via Pompeo Magno.  
 Wydział Konsularny — tamże.  
 Konsulat Generalny R. P. w Mediolanie — Milano, Via San Michele del Carso 4.  
 Agencja Konsularna R. P. p Ankonie — Ancona, Hotel Roma.  
 Agencja Konsularna R. P. w Neapolu — Neapol, Vomero Via Massimo Stanzione 13.

ZWIĄZEK SOCJALISTYCZNYCH REPUBLIK  
RADZIECKICH

Ambasada R. P. w Moskwie — Moskwa, Aleksieja Tołstoja 30.  
 Wydział Konsularny — tamże.

## UWAGA

W korespondencji pocztowej należy adresować:  
 do krajów słowiańskich — po polsku:

Ambasada Polska w . . . . .  
 Poselstwo Polskie w . . . . .  
 Konsulat Generalny Polski w . . . . .  
 Konsulat Polski w . . . . .  
 Agencja Konsularna Polska w . . . . .

do krajów anglosaskich — po angielsku:

Polish Embassy . . . . .  
 Polish Legation . . . . .  
 Polish General Consulate . . . . .  
 Polish Consulate . . . . .  
 Polish Consular Agency . . . . .

do krajów pozostałych po francusku:

Ambassade de Pologne à . . . . .  
 Légation de Pologne à . . . . .  
 Consulat Général de Pologne à . . . . .  
 Consulat de Pologne à . . . . .  
 Agence Consulaire de Pologne à . . . . .

**Adres Redakcji i Administracji: „Krakowski Dziennik Wojewódzki“, Kraków, ulica Basztowa L. 22.**

Cena mniejszego egzemplarza 30 zł. — Przedpłata na rok 1947 wynosi kwartalnie 200 zł.

**Cena ogłoszeń:** Wiersz dwułamowy lub jego miejsce 25 zł. — Drobne ogłoszenia do 10 wierszy wraz z egzemplarzem dowodowym 200 zł.

Należność za prenumeratę, ogłoszenia oraz za poszczególne egzemplarze, należy wpłacać na rachunek żyrowy: „Administracji Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego“ w Banku Narodowym w Krakowie, ulica Basztowa 21, zaznaczając wyraźnie tytuł wpłaty.